

Tango E5 seeria II robotniiduk



JOHN DEERE

KASUTUSJUHEND

Robotniiduk

OMSAU15231 VÄLJAANNE K6 (ESTONIAN)

SABO Maschinenfabrik GmbH

Euroopa versioon
Printed in U.S.A.



Sissejuhatus

Täname, et ostsite John Deere'i toote

Meile on tähtis, et saaksite oma masinat paljude aastate jooksul turvaliselt ja rahulolevalt kasutada.

MX00654,000020B-21-21AUG14

Kasutusjuhendi kasutamine

Kasutusjuhend kuulub masina juurde ning tuleb edasimüümisel masina ostjale üle anda.

Kasutusjuhendiga tutvumine aitab Teil ja teistel kasutajatel vältida enda vigastamist ja masina kahjustamist. Selles kasutusjuhendis toodud informatsioon aitab masinat võimalikult ohutult ja tõhusalt kasutada. Kui olete ise masina turvalise kasutamise selgeks saanud, siis võite õpetada ka teistele, kuidas seda masinat kasutada.

See juhend ja masina turvakleebised võivad ka teistes keeltes saadaval olla (tellimiseks pöörduge volitatud edasimüüja poole).

Kasutusjuhendi peatükid on sellises järjekorras, mis aitavad Teil kõikidest ohutusteadetest asu saada ning juhtimiseadmeid kasutama õppida, et saaksite seda masinat turvaliselt juhtida. Samuti võite sellest kasutusjuhendist leida vastuseid konkreetsetele kasutamise või hooldamise kohta käivatele küsimustele. Lõpus asuva käepärase indeksi abil leiate vajaliku informatsiooni kiiresti üles.

Selles kasutusjuhendis näidatud masin võib teie masinast natuke erineda, kuid see on siiski piisavalt sarnane, et aidata siintoodud juhustest aru saada.

Kui kasutusjuhendis on katkendlik joon (-----), siis see tähendab, et viidatud objekt on pildilt puudu.

Enne masina üleandmist on edasimüüja teinud sellele ülevaatuset. Nii on tagatud masina parim võimalik töövõime.

OUMX068,0001026-21-10MAY16

Masina kasutamine

See masin ja laadimispunkt on mõeldud ainult tavapäraseks muruniitmiseks ning maa-ala kergeteks hooldustöödeks. Igasugust muul otstarbel kasutamist loetakse mittesihipäraseks.

Väärkasutusest tulenevate kahjustuste või vigastuste eest tootja ei vastuta. Sellisel juhul langeb vastutus ainult kasutajale. Kasutus-, hooldus- ja remondinõuete täpset täitmist vastavalt masina tootja juhiste loetakse samuti sihipärase kasutamise oluliseks osaks.

Masinat ja laadimispunkti tohivad kasutada, hooldada ning parandada ainult inimesed, kes on selle kõigi omadustega tuttavad ja tunnevad asjakohaseid ohutuseeskirju (tööõnnetuste vältimine). Kinni tuleb pidada nii töökaitse- kui ka teistest üldtuntud ohutus- ja töötervishoiu eeskirjadest ning liikluseeskirjast.

Masinale tehtud omavolilised muudatused vabastavad tootja igasugusest vastutusest nendest tulenevate kahjustuste või vigastuste korral ja muudavad CE-vastavusmärgise kehtetuks.

OUMX068,0001025-21-10MAY16

Eritekstd

Kasutusjuhendis on eritekstd, mis juhivad tähelepanu võimalikele turvalisusriskidele, masina kahjustamise ohtudele ning ka kasulikule kasutamise- ja hooldusinformatsioonile. Lugege need hoolikalt läbi. Nii vältite enese vigastamist ning masina kahjustamist.

ETTEVAATUST: Vältige vigastusi! See sümbol ja tekst osutavad tähelepanu riskifaktoritele ja eluohtlike vigastuste ohule, mis juhti või kõrvalisi isikuid ohustavad, kui neid ohutusi või vastavaid toiminguid ignoreeritakse.

TÄHTIS: Vältige kahjustusi! Selle teksti mõte on anda juhile teada tegevustest või tingimustest, mis võivad masinat kahjustada.

MÄRKUS: Üldist informatsiooni, mis aitab juhti masina kasutamisel või hooldamisel, leidub kasutusjuhendi mitmetes kohtades.

MX00654,000020D-21-21AUG14

Materjalid hoolduse kohta

Kui soovite selle masina jaoks varuosakataloogi või tehnilist teatmikkku, külastage John Deere'i tehnilise teabe poodi aadressil

https://techpubs.deere.com/?cid=VURL_TechInfoStore

või helistage telefonil:

- **Ameerika Ühendriigid ja Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Kõik teised piirkonnad.** Kohalik John Deere'i edasimüüja.

TH84124,0000199-21-31MAY16

Osad

Soovitame John Deere'i kvaliteetseid varuosasid ja määrdeaineid, mida saab John Deere'i edasimüüjalt.

Varuosade tellimisel on John Deere esindajal vaja masina või lisaseadme toote-identifikatsiooninumbrit (PIN). Need numbrid kirjutatakse selle kasutusjuhendi toote-identifikatsiooninumbrite peatükki.

OUC02005,000056E-21-20OCT16

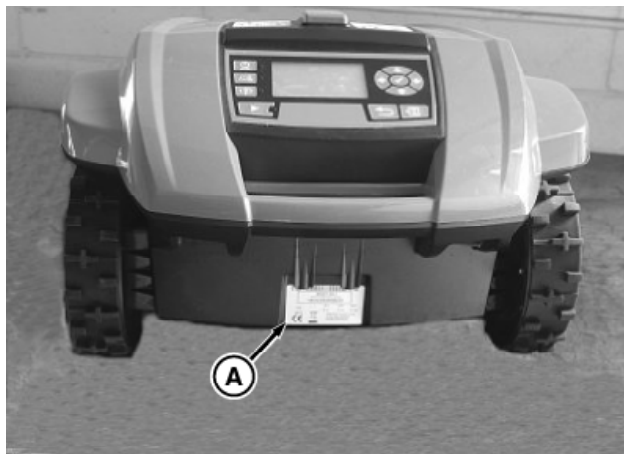
Sisukord

Sisukord

Sissejuhatus	2
Toote identimine	3
Ohutusmärgised	4
Ohutus	6
Juhtimisseadmed	8
Kasutamine	8
Teostatav töö	15
Hooldus – mitmesugust	16
Rikkeotsing	20
Tehnilised andmed	22
Vastavusdeklaratsioon	23
Hoolduskinnitus	24
Indeks	25

Toote identimine

Tunnusnumbrite ülesmärkimine



MXT014487—UN—27MAY15



MXT016430—UN—10NOV15

Kui peate küsima volitatud teeninduskeskusest hooldusteavet, öelge alati toote mudel ja tunnusnumbrid.

Leidke toote tunnusnumbrid. Kirjutage see teave alljärgnevatele väljadele.

OSTMISE KUUPÄEV:

EDASIMÜÜJA NIMI:

EDASIMÜÜJA TELEFONINUMBER:

TOOTE TUNNUSNUMBER (A):

LAADIMISPUNKTI TÜÜP (B):

LAADIMISPUNKTI SEERIANUMBER (C):

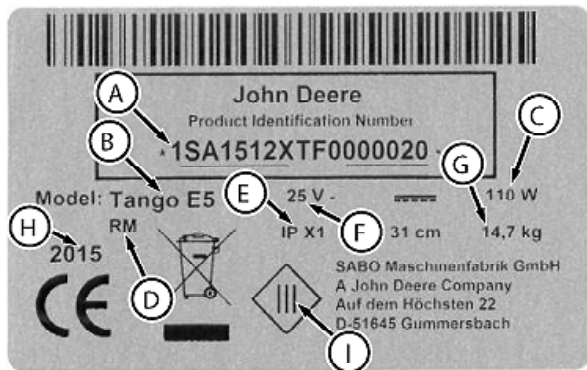
Algupärane juhend. Selles kasutusjuhendis sisalduv kogu informatsioon, joonised ja tehnilised andmed põhinevad väljaandmise hetke kõige värskemal informatsioonil. Muudatuste tegemiseks jäetakse endale õigus neist eelnevalt teatamata.

COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

OUO2005,000049B-21-10NOV15

Ohutusmärgised

Niiduki liik või seerianumbrisildi teave



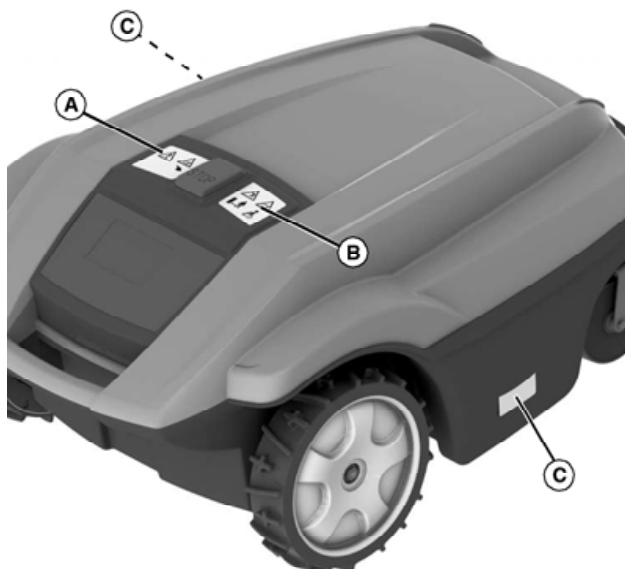
MXT016598—UN—19NOV15

ID number (A)	SA1518 või SA1512
Kirjeldus (B)	JOHN DEERE TANGO E5 seeria II või SABO MOWiT 500F seeria II
Võimsus (C)	110 W
Toote tüüp (D)	Robotniiduk
Kaitseaste (E)	IPX1
Pinge (F)	25 V
Kaal (G)	14,7 kg (32,4 naela)
Täismass	31 kg (66,4 naela)
Ehitusaasta (H)	2017
Kaitseklass (I)	III

OUO2005.000058B-21-03NOV16

Ohutusmärgised

Ohutusmärgiste asukohad



MXAL47260—UN—16APR13

Joonisel näidatud ohutusmärgise sisu tekst on toodud vastava tähistuse järgi alljärgnevas

A — ENNE HOOLDUSTÖID LUGEGE KASUTUSJUHEIDIT — SAU11722

B — HOIDKE OHUTUT VAHET, ÄRGE SÖITKE MASINAL — SAU12032
C — VÄLTIGE PÖÖRLEVA TERA PÕHJUSTATUD OHTU — SAU12007

SW00544.000000D-21-04SEP13

Masina tekstita ohutusmärgiste mõistmine



TCT005498—UN—11SEP12

Mitmed masina olulised kohad on võimaliku ohu tähistamiseks varustatud ohutusmärkidega. Ohule osutab piltkujutis kolmnurksel hoiatusmärgil. Kõrvalasuv piltkujutis näitab, kuidas vigastusi vältida. Need ohutusmärgid, koos lühikese selgitava tekstiga ning asukoha kirjeldusega masinal, on toodud käesolevas peatükis "Ohutus".

Teistelt tarnijatelt saadud varuosade ja komponentide kohta võib olla täiendavat ohutuseinformatsiooni, mida ei ole selles kasutusjuhendis välja toodud.

SW00544.0000021-21-04SEP13

LUGEGE KASUTUSJUHENDIT



MXAL47261—UN—16APR13

- Tähelepanu! Enne masinaga töötamist lugege kasutusjuhendit.
- Vältige pöörlevate terade tekitatud vigastusi.
- Enne masinaga töötamist või masina tõstmise korral vajutage seiskamise nupp alla ja lükake pealüliti väljalülitatud asendisse (OFF).
- Masina liigutamisel, tõstmisel või sellega töötamisel kandke alati kindaid.
- Masin on varguse või omavolilise kasutuse eest kaitstud PIN-koodiga.

OUC2005,000049C-21-10NOV15

VÄLTIGE ÜLESPAISATUD OBJEKTIDEST TULENEVAID VIGASTUSI

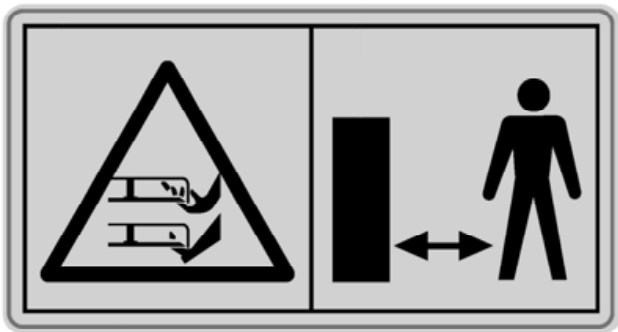


MXAL47262—UN—16APR13

- Masina kasutamise korral hoidke sellest ohutusse kaugusse.
- Vältige pöörlevate terade tekitatud vigastusi.
- Ärge sõitke masinal.

OUC2005,000049D-21-10NOV15

VÄLTIGE PÖÖRLEVA TERA PÕHJUSTATUD OHT



MXAL47263—UN—16APR13

- Vältige pöörlevate terade tekitatud vigastusi.
- Masina kasutamise korral hoidke sellest ohutusse kaugusse.

OUO2005,000049E-21-10NOV15

Ohutus

Väljaõpe

- Lugege juhised hoolikalt läbi. Tutvuge juhtimisseadistega ning masina nõuetekohase kasutamisega.
- Ärge lubage niidukit kasutada lastel ega inimestel, kes ei ole nende juhistega tuttavad. Kohalikud seadused võivad seada juhi vanusele piiranguid.
- Ärge kunagi niitke, kui läheduses on inimesi, eriti valveta lapsi või lemmikloomi.
- Pidage meeles, et niiduki kasutaja vastutab teistele inimestele või nende varale põhjustatud kahju eest.

OUO2005,0000570-21-20OCT16

Kasutamine

- See niiduk on mõeldud muru niitmiseks. Igasugune muu kasutus ei ole lubatud. Igasuguseks muuks otstarbeks kasutamine võib olla ohtlik või kahjustada masinat. Igasugune muu kasutus peale niitmise muudab garantii kehtetuks.
- Ärge lubage masinat kasutada lastel, piiratud võimetega inimestel ega neil, kes ei ole siinsete juhistega tuttavad. Piiratud võimekus hõlmab kogemuste ja teadmiste puudumist või füüsilise ja vaimse võime või taju piirangut. Kohalikud eeskirjad võivad kasutaja vanust piirata.
- Kasutamisel olge masinast ohutus kauguses.
- Ärge lubage lastel või loomadel kunagi sõita niiduki peal. Ärge asetage niiduki kasutamise ajal selle peale esemeid.
- Ärge kasutage masinat, kui turvasüsteemid ei toimi.
- Veenduge, et masin oleks korras ja ohutu.
- Ärge niitke liiga järsukel nõlvadel.
- Ärge kasutage kastmissüsteemi samaaegselt niiduki kasutamisega.
- Alustage niitmise juhiste järgi ja hoidke jalad teradest eemal.
- Ärge pange käsi ega jalgu pöörlevate osade lähedusse või alla.
- Enne niiduki liigutamist või transportimist veenduge alati, et pealüliti oleks väljalülitatud asendis (OFF).
- Vajutage seiskamise nupp alla ja lükake pealüliti väljalülitatud asendisse (OFF), enne kui niidukit kontrollite või puhastate või sellega töötate.
- Kui olete millelegi otsa sõitnud, vajutage seiskamise nupp alla ja lükake pealüliti väljalülitatud asendisse (OFF). Kontrollige, kas niidukil on kahjustusi. Remontige masinat enne, kui selle uuesti käivitata ja töötamist jätkate.

- Veenduge, et niiduk oleks õiges asendis ja tasakaalus. Ärge töötage piirdetraadist ühe meetri kaugusel olevatel 6-kraadistel (10%) kallakutel ega 20-kraadistel (36%) kallakutel põhimurualal.
- Vajutage seiskamise nupp kohe alla ja lükake pealüliti väljalülitatud asendisse (OFF), kui niiduk hakkab vibreerima. Otsige vibratsiooni põhjust. Eemaldage igasugune praht ja taaskäivitage. Kui vibreerimine jätkub, lülitage niiduk välja ja viige see volitatud edasimüüja juurde hooldusesse.
- Enne masina käivitamist lugege, mõistke ja järgige kõiki selles juhendis ja niidukil esitatud juhiseid.
- Enne töö alustamist kontrollige niidukit. Tehke enne töö alustamist vajalikud seadistused.
- Ärge lubage niitmisalale järelevalveta lapsi.
- Olge teadlik plaanitud niitmisaegadest. Kontrollige regulaarselt niiduki süsteemi kuupäeva ja aega. Reguleerige aega kohaliku kellaaja muutumisel.
- Kasutage üksnes niiduki tootja heakskiidetud lisaseadmeid.
- Ärge kasutage masinat plahvatus eest kaitstud kohtades.

OUO2005,0000571-21-27OCT16

Hooldus ja hoiustamine

- Ärge püüdke eemaldada niiduki akut või terasid. Hoolduseks ja asendamiseks pöörduge volitatud edasimüüja poole.
- Pärast kokkupõrget võõrkehaga vajutage seiskamise nupp alla ja lükake pealüliti väljalülitatud asendisse (OFF). Kontrollige, kas niidukil on kahjustusi. Remontige masinat enne, kui selle uuesti käivitata ja töötamist jätkate.
- Enne niiduki tõstmist või transportimist veenduge, et pealüliti oleks väljalülitatud asendis (OFF). Tõstke niidukit käepidemest ja pöörake masinat nõnda, et terad jääksid teie kehast eemale.
- Võtke volitatud edasimüüjaga ühendust, et asendada turvalisuse huvides kõik kulunud või kahjustatud osad.
- Ärge lubage koolitamata inimestel niidukit hooldada. Enne töö alustamist tutvuge vastava hooldusprotseduuriga.
- Terade kontrollimisel olge ettevaatlik. Terade hooldamise ajaks mähkige need millegi sisse või kandke kindaid ning olge eriti ettevaatlik. Tera asendamiseks võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.
- Hoidke käed, jalad, riided, ehted ja pikad juuksed eemal liikuvatest osadest.
- Hoidke kõik osad heas seisukorras ja nõuetekohaselt pingutatuna. Asendage kõik kulunud või kahjustada saanud kleebsid.
- Laadimispunkti plaatide servad võivad olla teravad. Laadimispunkti plaatide läheduses töötamisel või nende puudutamisel kandke alati kindaid.
- Hoidke masinat ratastel. Veenduge, et masina hooldus- ja hoiupinnad on hästi toestatud.
- Ärge hoiustage niidukit laadimispunktis.

OUO2005,0000572-21-27OCT16

Niitmisala kontrollimine

- Puhastage niitmisala esemetest, mis võivad saada kahjustada või mida niiduk võib üles paisata. Veenduge, et niitmisalas ei oleks lahtiseid nõõre või juhtmeid. Kui niiduki piirdetraat on paigaldatud maapinna sisse, siis peab see olema kindlalt vaiatud, et vältida niiduki tera külge takerdumist. Nõõrid või juhtmed niiduki teral võivad vigastada sääri või jalgu.
- Hoidke inimesed ja lemmikloomad niidetavast alast eemal.
- Tutvuge niidetava alaga. Ärge niitke pärast tugevat vihma sadu või pärast mõnda muud aia tingimusi muutvaid ilminguid.

OUO1023,00008C2-21-16DEC14

Ohutu seiskamine

1. Kui niiduk töötab, lähenege sellele tagantpoolt. Olge tähelepanelik kõikvõimalike takistuste suhtes, mille vastu niiduk võib puutuda. Lähenedes võib niiduk muuta liikumissuunda.
2. Vajutage niidukil olev seiskamise nupp alla.

3. Lükake pealüliti asendisse VÄLJAS.
4. Oodake kuni ekraan ja kõik indikaatorid lülituvad välja.
5. Oodake, kuni terad on täielikult seiskunud.

OUO2005,0000573-21-20OCT16

Pöörlevad terad on ohtlikud – kaitske lapsi ja vältige õnnetusi

- Lastele meeldivad tihti muruniidukid ning niitmise seadmed tegevused. Hoidke lapsed niidukist eemal, kui see töötab.
- Plaanige niitmine nii, et lapsed ja lemmikloomad ei oleks sel ajal ala läheduses.
- Kui lapsed on niitmise alas, kasutage režiimi Kojunaasmine, et saata niiduk laadimispunkti kuni järgmise plaanitud niitmiseni.
- Ärge lubage lastel ega väljaõppeta isikutel niidukit kasutada.
- Ärge puudutage terasid, kui pealüliti on asendis SEES.
- Ärge katsuge pöörlevaid terasid.
- Enne seadme liigutamist või tõstmist oodake kuni selle terad on täielikult seiskunud.

OUO1023,00008C4-21-10JUN15

Kandke sobivat riietust

- Niidukiga töötamisel kandke alati silmakaitset.
- Kandke tihedalt istuvat riietust ning tööle vastavaid turvaseadmeid.
- Niitmisel kandke alati tugevaid jalatseid ning pikki pükse. Ärge töötage niidukiga paljajalu või lahtiste sandaalidega.

OUO1023,00008C5-21-04SEP13

Elektriohud

- Kui niiduk seiskub veega kokkupuutel, võtke ühendust volitatud edasimüüjaga. Edasimüüja peab enne masina liigutamist ühendama lahti niiduki aku.
- Vältige võimalikke kahjustusi, võttes volitatud edasimüüjaga ühendust enne, kui üritate niidukit liigutada pärast kokkupõrkel tekkinud kahjustusi, vette sõitmisel või mõne muu õnnetuse korral.
- Paigaldage laadimispunkt õues turvalisse kohta.
- Paigaldage laadimispunkti toiteallikas siseruumi.
- Niiduki laadimiseks kasutage ainult niidukiga kaasas olevat laadimispunkti ja toiteallikat.
- Kontrollige regulaarselt laadimispunkti toiteallikat kulumis- ja kahjustusjälgede suhtes. Asendamiseks võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.
- Ärge puudutage kahjustatud juhet ega ühendage seda pistikupessa.
- Ärge üritage eemaldada niiduki akut.
- Ühendage voluringi laadimispunkti toiteallikas, mis vastab standarditele ja normidele. Konsulteerige elektrikuga. Edasimüüja laadimispunkti paigaldus ja algse niitmisseade seadistamine on kindlalt soovituslik.
- Enne komponentide hooldust või puhastamist lahutage toiteallikas.

OUO2005,0000574-21-20OCT16

Jäätmete ja kemikaalide käitlemine

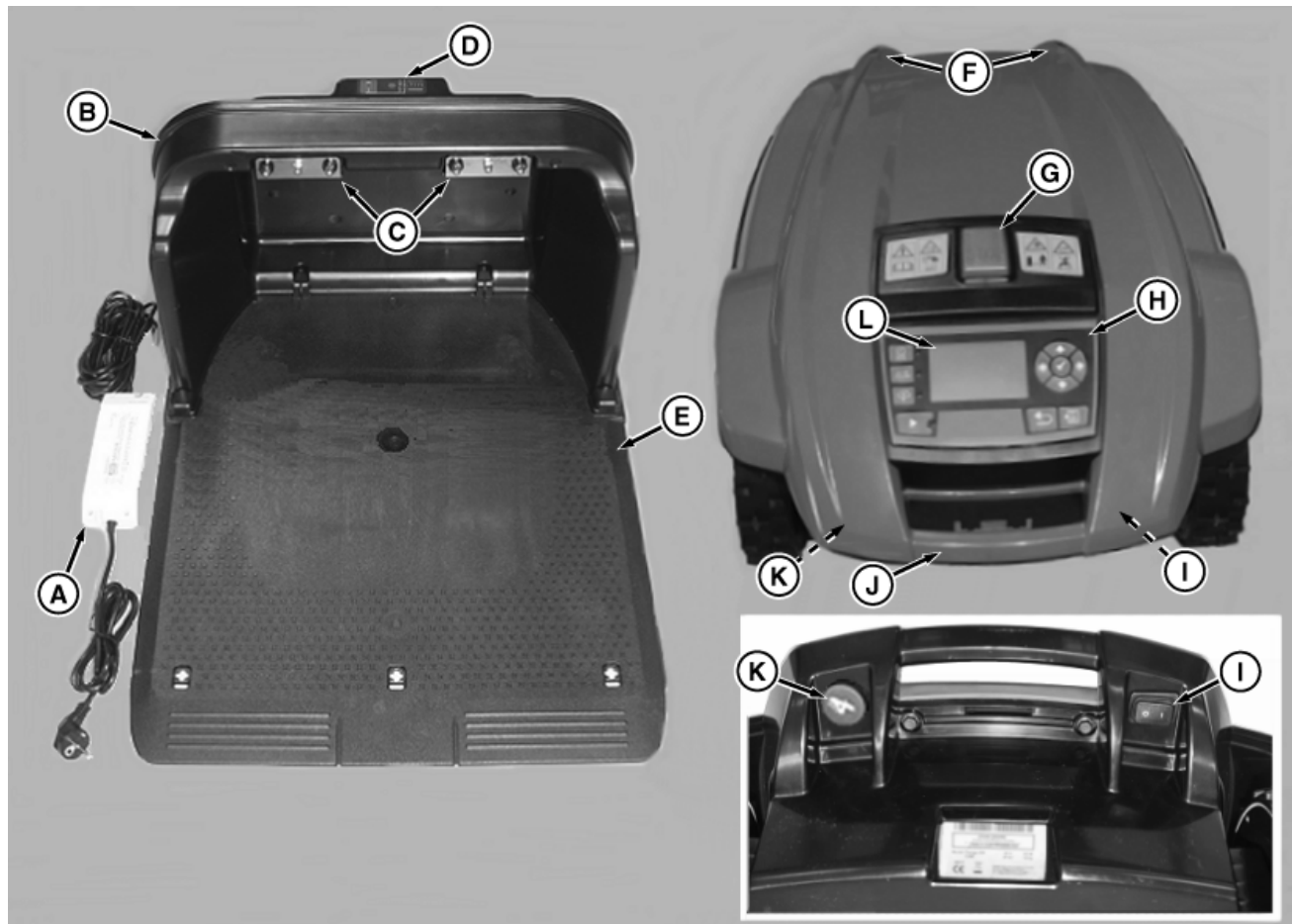
Jäätmed, nagu akud, on keskkonnale ja inimestele ohtlikud.

- Pöörduge kohaliku jäätmejaama või volitatud edasimüüja poole, et uurida, kuidas jäätmeid taaskasutada või neid utiliseerida.
- Pöörduge kohaliku jäätmejaama või volitatud edasimüüja poole, et uurida, kuidas niiduk selle tööea lõpus utiliseerida.
- Täita tuleb kõiki direktiivi Elektri- ja elektroonilisevarustuse jäätmete (WEEE) nõudeid, **samuti** kõiki teisi nõudeid kasutusjuhendi lõpus oleval aku ohutuslehel.

OUO1023,00008C7-21-04SEP13

Juhtimisseadmed

Juhtnupud ja -funktsioonid



MXT014483—UN—20MAY15

A — Toiteallikas
B — Laadimispunkt
C — Laadimisplaadid
D — Olekunäidik
E — Roomikmatt
F — Laadimiskontaktid
G — Seiskamise nupp

H — Kasutajaliides
I — Peatoitelüliti
J — Kandesang
K — Sideport
L — Ekraanipilt

OUO1023.00008C8-21-28MAY15

Kasutamine

Kasutamise kontroll-leht

Enne esmast kasutamist

- ☐ Kasutage tavalist muruniidukit, et niita muru normaalse hoolduskõrguseni.
- ☐ Kontrollige turvasüsteeme.
- ☐ Kontrollige piirdetraadi sisse jäävat ala, et seal ei oleks esemeid, millest niiduk võiks üle sõita ja teraga tabada. Eemaldage esemed.

Iga kuu

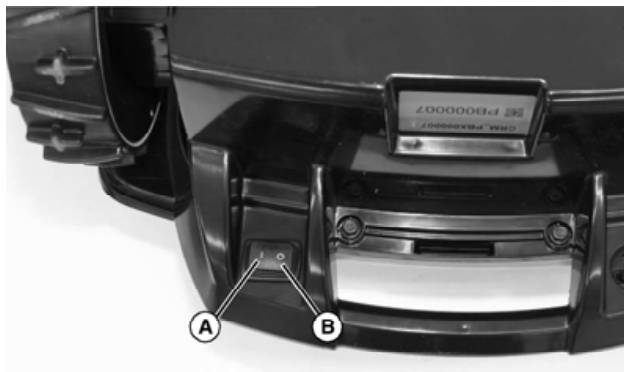
- ☐ Kontrollige turvasüsteeme.
- ☐ Kontrollige piirdetraadi sisse jäävat ala, et seal ei oleks esemeid, millest niiduk võiks üle sõita ja teraga tabada. Eemaldage esemed.

- ☐ Kontrollige murde piirdetraatides. Kui traat on paigaldatud maa alla, kontrollige piiri enne kaevamist.
- ☐ Kontrollige laadimispunkti ja niiduki laadimiskontakte ning vajaduse korral puhastage.
- ☐ Kontrollige masinat ja terasid kahjustuste suhtes.

OUO1023.00008C9-21-18DEC14

Kasutamine

Niiduki aktiveerimine ja inaktiveerimine



MXAL47271—UN—16APR13

Näidatud on tagurpidi olev niiduk.

- A — Toite pealüliti sisselülitatud asend (ON)
B — Toite pealüliti väljalülitatud asend (OFF)

Niiduki käivitamine

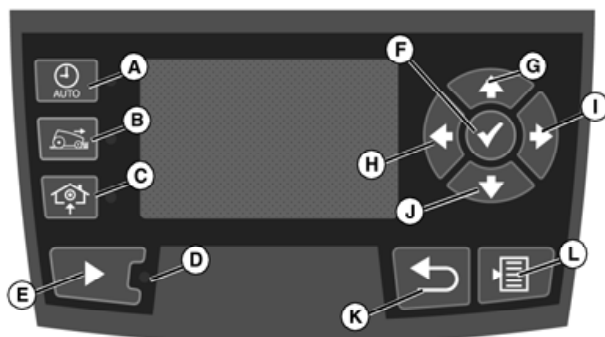
Vajutage pealüliti asendisse SEES (A).

Niiduki peatamine

1. Vajutage alla seiskamise nupp.
2. Lükake pealüliti väljalülitatud asendisse (OFF) (B).

OOU2005,0000578-21-20OCT16

Juhtpaneeli kasutamine



MXAL47265—UN—16APR13

A – nupp Plaanijärgne niitmine (automaatne)

See tuli on roheline, kui niiduk on režiimil Plaanijärgne niitmine.

B – nupp Niida nüüd

See tuli on roheline, kui niiduk on režiimil Niida nüüd.

C – nupp Naase koju

See tuli on roheline, kui niiduk on režiimil Naase koju.

D – käitamise LED

See tuli on roheline, kui:

- niiduk niidab ja terad pöörlevad;
- niiduk otsib laadimispunkti ja terad ei pöörle;
- niiduk on laadimispunktis ja lae, kuna ootab järgmist plaanitud niitmist.

See tuli vilgub rohelisena, kui on vajutatud seiskamise nupule ja niiduk on peatanud niitmise.

See tuli vilgub punasena, kui niiduk on tuvastanud tingimuse ja iseseisvalt seiskunud.

E – käivitusnupp

Alustage niiduki kasutamist valitud režiimis.

F – sisestusklahv

Salvestage valikud.

G – ülesnoole nupp

Navigeeri üles.

H – vasaknoole nupp

Navigeeri vasakule.

I – paremnoole nupp

Navigeeri paremale.

J – allanoole nupp

Navigeeri alla.

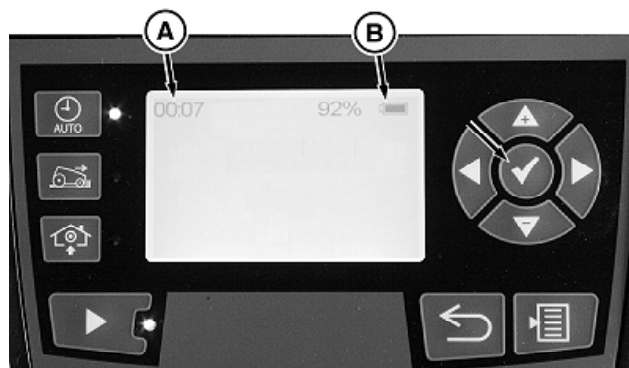
K – tagasimineku nupp

Mine tagasi, et sisestus tagasi võtta.

L – menüünupp

Minge kasutajaliidese menüüsse.

Kasutajaliidese kuva teave



MXT018839—UN—20OCT16

A – aeg

Niiduk kuvab hetkeaja.

B – aku laadimise ikoon

Akusse järelejäänud laengu graafiline kujutis. Kuvatakse menüü valikutes.

OOU2005,0000575-21-20OCT16

Masina helid

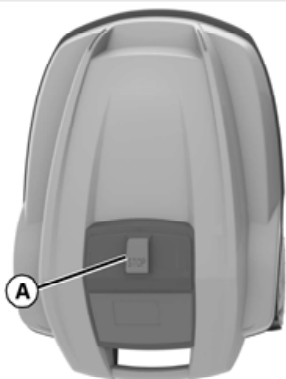
Niiduk toob kuuldavale helisid, et anda kasutajale tagasisidet järgmistest olukordades:

- iga kord, kui vajutatakse kasutajaliidese nuppu;
- kui niiduk alustab liikumist;
- kui niiduki terad lülitatakse sisse.
- Tulenevalt müranõuetest tutvuge kohaliku korraga, millal võib masinat kasutada.

OOU2005,0000561-21-18OCT16

Kasutamine

Hädaseiskamine



MXAL47272—UN—16APR13

Vajutage alla seiskamise nupp (A).

- Niiduk peatub.
- Terad seiskuvad.
- Käitamise LED-tuli vilgub rohelisena.

OUO2005,000057E-21-20OCT16

Ohutussüsteemide kontrollimine

Masinale paigaldatud turvasüsteeme tuleks kontrollida iga kuu, pärast hooldust või diagnostikatörke esinemisel. Veenduge, et olete masina kasutusjuhendit lugenud ja olete masina töötamisega tuttav, enne kui hakkate neid turvasüsteeme kontrollima.

Masina normaalse töötamise kontrollimiseks järgige alljärgnevat kontrollimenetlust.

Kui ükskõik millise toimuja ajal tekib tõrge, ärge masinat kasutage. **Pöörduge hooldustöödeks volitatud edasimüüja poole.**

Sooritage need testid avatud alas. Hoidke kõrvalseisjad eemal.

Esiolgu kontrollimise etapid

1. Lükake pealüliti väljalülitatud asendisse (OFF).
2. Asetage niiduk piirdetraadiga alasse.
3. Lükake pealüliti sisselülitatud asendisse (ON).
4. Sisestage PIN-kood.
5. Alustage niiduki kasutamist režiimis Niida nüüd.

Seiskamise nupu funktsiooni kontrollimine

- Kui niiduk alustab niitmist, vajutage alla seiskamise nupp.

Tulemus: Niiduk ja tera seiskuvad. Käitamise LED-tuli vilgub rohelisena.

Kui niiduk või terad jätkavad töötamist **pöörduge hoolduseks volitatud edasimüüja poole.**

Käepideme kohalolekufunktsiooni kontrollimine

- Kui niiduk on alustanud niitmist ja terad pöörlevad, haarake niiduki kandesangast vähemalt viieks sekundiks ilma niidukit maast üles tõstmata.

Tulemus: Niiduk ja tera seiskuvad. Kasutajaliidesel näitab veakoodi teavet.

Kui niiduki ajamid või terad töötavad endiselt, siis lülitage pealüliti viivitamata väljalülitatud asendisse (OFF). **Pöörduge hoolduseks volitatud edasimüüja poole.**

Seadurattad

1. Lükake pealüliti asendisse VÄLJAS.
2. Tõstke niiduki esiosa üles. Veenduge, et rullikute spindlid asetseksid vabalt oma laagrites.

Tulemus: Seadurattad liiguvad vabalt sisse ja välja.

OUO2005,0000576-21-27OCT16

PIN-koodi kasutamine

PIN-kood tuleb sisestada, kui pealüliti on asendis SEES.

Vaikimisi PIN-kood on 0000.

Kasutaja võib PIN-koodi muuta. Kasutaja peaks PIN-koodi seadistama, et kaitsta masinat kasutamise eest volitamata isikute poolt.

PIN-koodi sisestamine

1. Asetage niiduk piirdetraadiga alasse.
2. Lükake pealüliti asendisse SEES.
3. Niiduk lülitub sisse. Kasutajaliides kuvab kirje Niiduk lähtestatud.
4. Kasutajaliides kuvab kirje Sisestage praegune PIN-kood.
 - a. Soovitud numbri blokeerimiseks kasutage vasakule, paremale, üles ja alla nuppe. Vajutage sisestusklahvi, et valida number.
 - b. Sisestage praegune PIN-kood.

OUO2005,00004B4-21-16NOV15

Niiduki kasutamine

Robotniiduk on programmeeritud niitma rohtu piirdetraadiga määratud alas. Robotniiduk liigub robotniiduki akut toitevast laadimispunkti sisse ja välja, mis laeb vajaduse korral akut.

Niiduala välispiiri ümbritsev piirdetraat hõlmab robotniiduki. Niiduki hoidmiseks niiduala sees asuvatest aladest eemal kasutatakse piirdetraati. Niiduk tunneb piirdetraadile lähenedes selle ära ja sõidab kaares, et piiret vältida. Juhul kui takistust ei kaitsta piirdetraadi laiendusega, siis sellega kokku põrgates kaldub masin kõrvale.

Juhtahel ulatub laadimispunkti niidualale. Juhtahel suunab masina laadimispunkti, kui see niidualalt naaseb.

Soovituslik on piirdetraatide ja laadimispunkti paigaldamine ning robotniiduki algseadistamine edasimüüja poolt.

Eraldage niitmisala igasugusest avaveest füüsilise tõkkega. Füüsiline tõke peab olema vähemalt 10 cm (4 tolli) kõrge.

Robotniiduk on loodud niitma niitmisala piires optimeeritud plaani järgi, et hoida muru soovitud kõrgusel. Rohu kõrguse säilitamiseks tuleks enne robotniiduki paigaldamist niita rohi tavalise niidukiga soovitud kõrgusele.

Masina reguleerimine järskude nõlvade kompenseerimisel võib põhjustada selle, et masina teekond on kurviline. Kurviline teekond ei mõjuta ala katmise sooritust.

Laadimispunkt ja niiduk on ühendatud ID-ga. See ID võimaldab robotniidukeid üksteise läheduses hoida ja kasutada. Niiduki ID peab ühtima laadimispunkti ID-ga.

Robotniiduk niidab ka viimas. Vältige niiduki kasutamist aladel, mida kus on pärast vihma üleujutuse oht.

Käivitamisel ja teistel kasutamise aegadel kuvatakse kasutajaliidesel ohutuse teavituskirje. See teade kustub ise. Niidukiga suhtlemiseks tavalisel niitmisel, vajutage nuppu STOPP ja eemaldage ohutuse kirje.

Niitmisplaane programmeeritakse läbi kasutajaliidesel. Töörežiime on kolm. Plaanijärgne niitmine (automaatne), Niida nüüd ja Naase koju.

OUO2005,000058C-21-10NOV16

Plaanijärgne niitmine

Programmeerige niiduk ja kasutage seda niidualaga ja hooajaga sobiva plaani järgi, et tagada muru hea seisukord ja masina pikem kasutusiga. Ärge planeerige niidukit töötama, kui seda enam ei vajata. Edasimüüja seadistus pakub optimaalset ajakava.

Ärge plaanige niitmist ajal, mil lapsed ja lemmikloomad on ala läheduses.

Kasutamine

Ärge planeerige niitmist kastmise ajal, et kaitsta sprinklereid ja vältida veesurvet niidukile. Laske murul pärast kastmist kuivada, et tagada niiduki parem haardumine.

1. Asetage niiduk laadimisjaama.
2. Lükake pealüliti asendisse SEES.
3. Niiduk teeb läbi lähtestamise.
 - Kasutajaliides kuvab kirje Niiduki lähtestamine.
4. Kasutajaliides kuvab kirje Sisestage praegune PIN-kood. Kõik LED-tuled süttivad roheliselt.
5. Sisestage PIN-kood.
6. Kasutajaliides kuvab ohutuse teavituskirje. Vajutage kinnituseks sisestusklahvi.

MÄRKUS: Niiduki vaikesätted lülituvad režiimile Niida nüüd.

7. Vajutage nuppu soovitud režiimil, et valida Plaanijärgne niitmine (automaatne), Niida nüüd või Mine koju.

Plaanijärgne niitmine (automaatne)



MXT018840—UN—18OCT16

- A — Plaanijärgne niitmine (automaatne)
B — Režiim Niida nüüd
C — Režiim Mine koju

Täisautomaatseks niitmiseks kasutage režiimi Plaanijärgne niitmine (automaatne). Eri niitmistingimuste kohta on võimalik salvestada kuni kolm niitmise plaani.

1. Vajutage niiduki peal olevat seiskamisnuppu (STOP).
2. Kinnitage kasutajaliidese kuvatav kirje sisestusnupu abil.
3. Vajutage nuppu Plaanijärgne niitmine.

MÄRKUS: Kuvatakse ainult niitmisprogrammid, mille kohta on sisestatud kasutuse andmed.

4. Ekraanil kuvatakse saadaolevate niitmisprogrammide loetelu. Soovitud ajakava esiletõstmiseks kasutage vasak- või paremnooli.
5. Kinnita valik, vajutades sisestusklahvi.
6. Ekraanil kuvatakse valitud ajakava programmeeritud niiduki operatsioon. Kui te ei soovinud seda operatsiooni, siis vajutage uuesti tagasimineku nuppu, et ajakavade loetelusse minna.
7. Kui kuvatud operatsioon on sobiv, siis vajutage kinnituseks sisestusklahvi.
8. Aktiveerige käsklus Plaanijärgne niitmine, vajutades käivituse nuppu. Niiduk asub määratud ajal valitud niitmiskava järgi tööle. Kui niiduk ei asu laadimispunkti, siis läheb see koju, kui niitmist ei toimu.

Kasutage režiimi Niida nüüd

Kasutage niidukit käsklusega Niida nüüd, et:

- niita konkreetsel ajavahemikul; Niiduk töötab kuni 90 min (v.a juhul, kui see vajab laadimist).

- niita laadimispunktiga või ilma;
- Niitke puhastuskäik koos niidupinnal asuva laadimispunktiga või ilma.
- Niiduk küsib pärast laadimispunkti ala niitmist, kas soovite jätkata plaanitud niitmist või seiskuda ja koju jääda. Kui valite plaanitud niitmise, läheb niiduk plaanitud ajal välja.
- Laadimispunkti valimise korral sisestage vahemaa, mille niiduk peaks täieliku puhastuskäigu jaoks läbima.

Režiim Mine koju

Režiimi Niida nüüd plaanijärgne niitmine on võimalik katkestada ja saata niiduk koju koos seadistusega niitmise jätkamiseks. Kasutage režiimi Mine koju, et saata niiduk laadimispunkti järgmistel juhtudel:

- ebaharilikult kuiv muru, mis muudab plaanijärgse niitmise ajutiselt ebavajalikuks;
- plaanijärgse niitmise ajaks prognoositakse vihma;
- tööalal on lapsed, loomad või inimesed, kes ei ole niiduki tööga kursis.

Režiimis Mine koju on kaks valikut.

- Režiim Püsi kodus saadab niiduki laadimispunkti, kuni sellele antakse käsk niitmist jätkata.
- Päevade arv saadab niiduki laadimispunkti, kuni kalendris valitud arv päevi on möödas.

Seadistusabiline

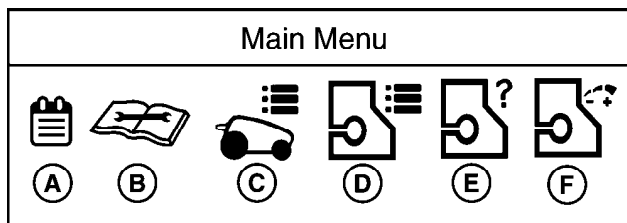
Seadistusabiline võimaldab kasutajaliidese kaudu ligipääsu sellistele seadistustele nagu niiduki kasutus ja navigatsioon, niitmise ajakava ja niiduala. Seadistusabiline võimaldab muuta alljärgnevat.

- Niiduki seaded
- Keel
- Kuupäev/kellaaeg
- Ajakava nimi
- Koridoris dokimine – välispiir (automaatselt)
- Lähtepunktid
- Ajakava seaded
- Piiriraat
- Puhastuskäik

OUO2005.000057A-21-20OCT16

Menüüpuu kasutamine

Peamenüü



MXT018838—UN—18OCT16

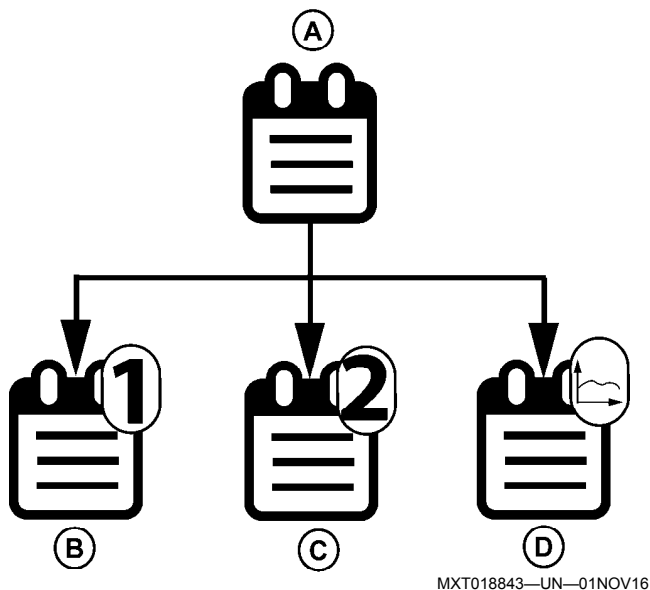
- A — Ajakava
B — Diagnostika
C — Niiduki seaded
D — Aiaseaded
E — Seadistusabiline
F — Kiirseadistus

Peamenüüs on valikute, nagu Ajakava, Diagnostika, Niiduki seaded, Aiaseaded ja Seadistusabiline, alamenuüd.

Volitatud edasimüüja programmeerib enamiku funktsioonidest niiduki kokkupanekul. Mõnda programmeerimist saab teha ainult edasimüüja.

Kasutamine

Ajakava



A — Ajakava
B — Ajakava 1
C — Ajakava 2
D — Hooajaline

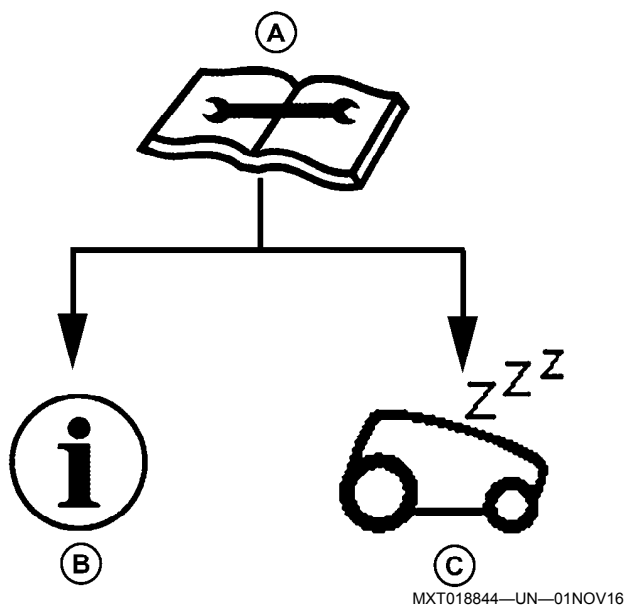
Ajakava 1 ja 2

- Seaded – igapäevaseks niitmisaaja määramiseks kokku nelja ajavahemikuga.
- Piiride puhastamine – määrake puhastamise sagedus. Seadistage piiride järgimine: kuni kuus vahemaad täpselt või ligikaudselt.
- Muuda ajakava nime
- Kustuta ajakava
- Soovita ajakava – ala välispiiri põhjal loob niiduk ajakava.

Hooajaline

- Maksimaalsed niitmisaajad – maksimaalse niitmisaaja määramiseks.
- Piiride puhastamine – määrake puhastamise sagedus. Seadistage piiride järgimine: kuni kuus vahemaad täpselt või ligikaudselt.
- Hooaja seadistus – maksimaalne niitmisaeg on 100%. Määrake igaks kuuks, mitu protsenti maksimaalsest niitmisaajast niiduk peaks niitma.
- Praegune ajakava – kuvatakse graafik, kus vahelduvad maksimaalne ja lühim niitmisaeg.
- Kustuta ajakava

Diagnostika



A — Diagnostika
B — Süsteemiteave
C — Niiduki hoiustamine

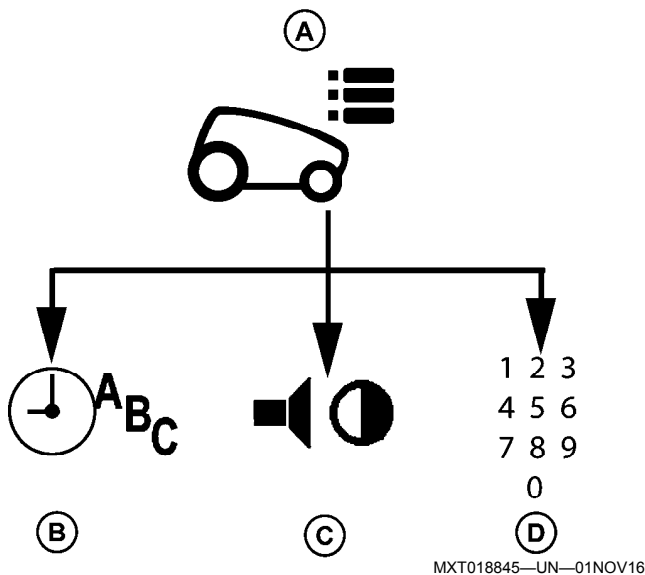
Süsteemiteave

- Logid – kuvatakse niiduki protokoll.
- Süsteemiteave – üldteave niiduki kohta ning kehtiv tarkvaraversioon ja salvestatud seerianumber; teave anduriplaadi kohta ning kehtiv tarkvaraversioon ja määratud piiride ID.
- Tunnid – niitmistunnid ja töötunnid kokku

Niiduki hoiustamine

- Lülitab aku automaatselt unerežiimile. Kui aku täitumus jõuab tasemeni 50%, lülitub niiduk hoiustamiseks unerežiimile.

Niiduki seaded



A — Niiduki seaded
B — Keel/kuupäev/kellaeg
C — Kontrast/helid

Kasutamine

D — PIN/ekraanilukk

Keel/kuupäev/kellaaeg

- Keel
- Kuupäev
- Kellaaeg
 - Süsteemi helitugevus
 - Helitugevuse nupp
 - Demopiiksatus

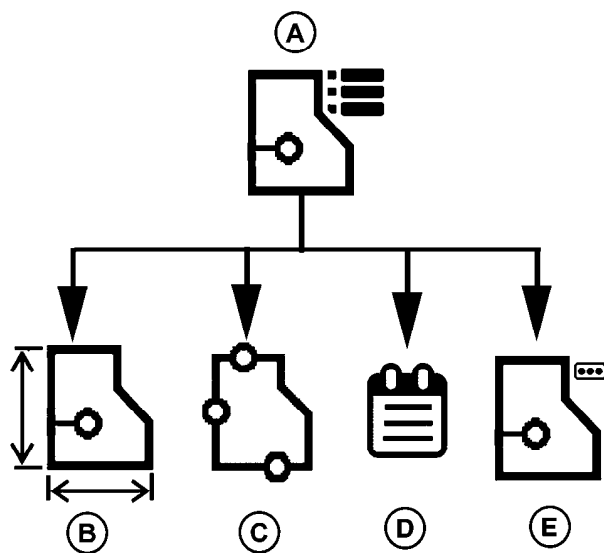
Kontrast/helid

- Kontrast
- Helid

PIN-kood/ekraanilukk

- PIN-kood
- Ekraanilukk

Aiaseaded



MXT018846—UN—01NOV16

A — Aiaseaded
B — Ala välispiir
C — Lähtepunktid
D — Ajakava
E — Täpsemad seaded

Ala välispiir

- Keel Mõõtk ala välispiir

Lähtepunktid

- Seadistage kuni viis lähtepunkti
- Muuda nime
- Seadistage piiride järgimine
 - Kuni kuus distantsti
 - Täpselt või ligikaudselt

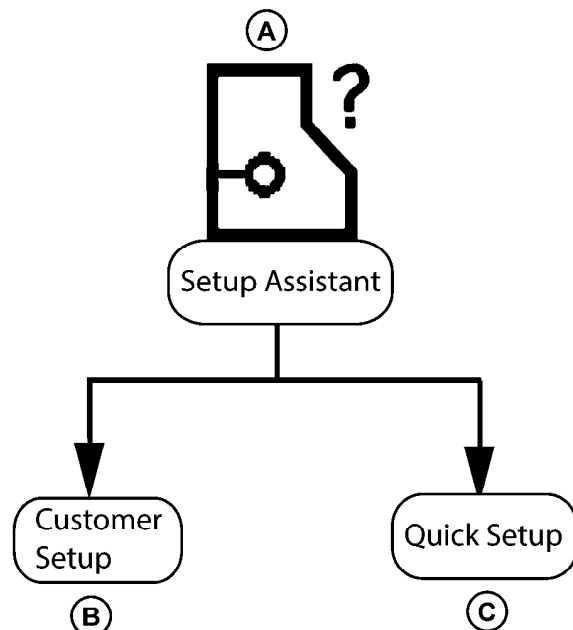
Ajakava

- Sätteid
- Piiride puhastamine
- Muuda ajakava nime
- Kustuta ajakava
- Soovita ajakava

Täpsemad seaded

- Spiraalrežiim sisse/välja
- Koridoris dokkimine
 - Laadimispunkti eripaigaldamise jaoks
- Sihtimine
 - Suund
 - Distantis:
 - a. Kuni kuus distantsti
 - b. Täpne distantis või ligikaudne vahemik
 - Manööver:
 - a. Lihtsihtimine juhtahela järgimiseks laadimispunkti
 - b. Sihtimisilmus silmusega sõitmiseks laadimispunkti

Seadistusabiline



MXT018847—UN—01NOV16

A — Seadistusabiline
B — Kliendipoolne seadistus
C — Kiirseadistus

Kliendipoolne seadistus

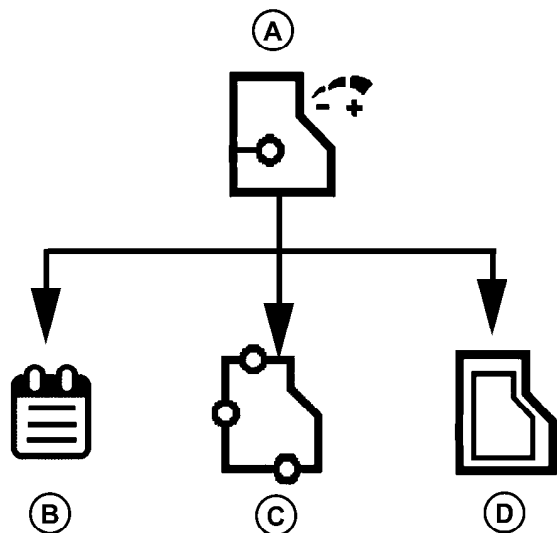
- Ala seadistamine käsitsi
 - Seadistusega saate määrata alljärgnevat
 - a. Keel
 - b. Kuupäev/kellaaeg
 - c. Koridoris dokkimine
 - d. Välispiir (seadistatakse automaatselt)
 - e. Lähtepunktid
 - f. Ajakava
 - g. Piiride puhastamine

Kiirseadistus

- Ala seadistamine ühe klõpsuga
 - Niiduk teeb ala välispiiri tuvastamiseks mõõtmisringi ja määrab automaatselt viis lähtepunkti. Nende seadistuste põhjal luuakse ajakava.
 - Pärast ala välispiiri mõõtmist niidab niiduk aku tühjaks saamiseni ning pärast dokkimist lülitub ajakavarežiimile.

Kasutamine

Kiirseedistus



MXT018848—UN—01NOV16

A — Kiirseedistus
B — Kogu niitmisaeg
C — Lähtepunkti niitmisaeg
D — Piiride puhastamine

Kogu niitmisaeg

- Suurendage või vähendage kogu niitmisaega 0 minutist kuni ± 600 minutini

Lähtepunkti niitmisaeg

- Suurendage või vähendage iga lähtepunkti alates 0 minutist kuni ± 600 minutini

Piiride puhastamine

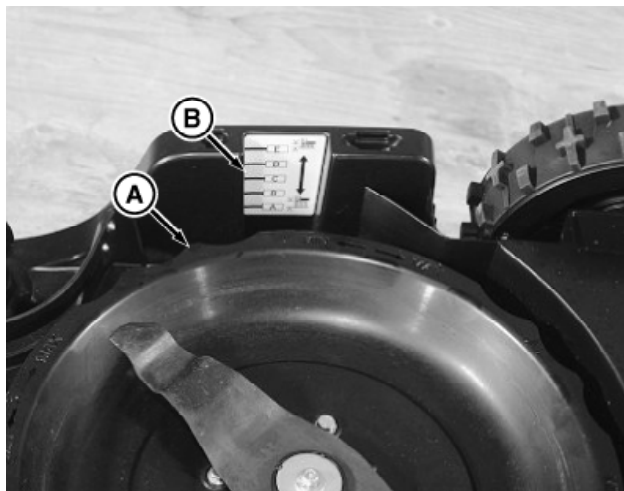
- Määrake, kui tihti niiduk piire puhastama peab

OUO2005,000057C-21-01NOV16

Lõikekõrguse reguleerimine

Niiduki tera niidukõrgust on võimalik reguleerida 19 mm (0,75 tolli) kuni 102 mm (4 tolli) sammuga 14 mm (0,55 tolli).

- Peatage masin ohutult. (Ohutu peatumise kohta vaadake teavet peatükist Ohutus.)
- Kaitske niidukit, asetades tööpinnale pehme riidetüki. Asetage niiduk külili, nii et pealüliti jääb ülespoole.



MXT010461—UN—18JUL14

A — Tera kaitsekate
B — Lõikekõrguse silt

- Haarake tera kaitsemest (A) ja pöörake, et reguleerida niitmiskõrgusele.
 - Pöörake tera kaitset päripäeva, et tõsta tera kõrgust.
 - Pöörake tera kaitset vastupäeva, et langetada tera kõrgust.
- Pöörake tera kaitse soovitud kõrguse puhul, nagu on näidatud niidukil oleval niitmiskõrguse märgisel (B), arreteerisendis.

Lõikekõrguse reguleerimise märgis (B) on mõeldud ligikaudse niitmiskõrguse orientiiriks. Tera kaitse serv peaks joonduma märgise tähtedega, kui see on reguleeritud arreteerisendis. Vaadake järgnevat tabelit ligikaudseteks kõrgussäteteks. Kaks madalaimat arreteerisendit on märgise allosas.

Positsioon	Niitmiskõrgus
A	102 mm (4,0 tolli)
B	88 mm (3,5 tolli)
C	74 mm (3,0 tolli)
D	60 mm (2,4 tolli)
E	46 mm (1,8 tolli)

OUO2005,00004AC-21-10NOV15

Diagnostika veakoodide kasutamine

Kui niidukil esineb viga, siis kuvatakse kasutajaliideses diagnostika veakood (DTC) koos vastava numbriga. Suurema osa diagnostika veakoodide võib kustutada, teised viitavad sellele, et masin on vaja edasimüüja juurde hooldusesse viia.

Veakoodi tühistamiseks vajutage sisestusnuppu. Töö jätkamiseks vajutage nuppu Play (Esita).

Kui veakoodi ei saa tühistada, pöörduge hoolduseks volitatud edasimüüja poole.

OUO2005,000057D-21-20OCT16

Niiduki transportimine

- Veenduge, et pealüliti (A) on asendis VÄLJAS.

Teostatav töö



MXT018842—UN—20OCT16

2. Tõstke niidukit kandesangast ja pöörake näidatud asendisse, nii et niiduki terad on teie kehast eemal.

Sõidukis transportimine

TÄHTIS: Vältige kahjustusi! Ärge jätke niidukit sõidukisse, kus on liiga kuum (temperatuur üle 65 °C (150 °F)). Ülekuumenemine kahjustab akut.

Veenduge, et transportiva sõiduki sisetemperatuur ei oleks liiga kõrge (temperatuur üle 65 °C (150 °F)).

Kinnitage masin transportivasse sõidukisse või selle külge nii, et masin ei saaks liikuda. Kasutage heakskiidetud koormakinnitusi või koormarihmasid. Koormarihmad on rihmapaelad, mis on valmistatud sünteetilisest materjalist ning sisaldavad konksuotsasid ja pingutusvahendit. Heakskiidetud koormarihmadel on märgis koos lubatud koormuse teabega ja rakenduse ning kasutamiskohase detailidega.

Ajamirattad pöörlevad vabalt, kui masina pealüliti on väljalülitatud. Asjadele, mis võivad veereda, kasutage otsest sidumist nelja kinnitusega. Kinnitage masin oma ratastele nii, et see ei saaks transportimisel liikuda.

OUO2005.0000588-21-27OCT16

Teostatav töö

Piirdekaablite kontrollimine

Niiduk ei toimi korrektselt, kui piirdetraadis või juhtahelas esineb murd. Kui traat on murdunud või lahti tulnud, siis näitab seda diagnostika weakood laadimispunkti LED-indikaatoril.



MXT010470—UN—22JUL14

A — Olekunäidik
B — Vilkekood

MÄRKUS: Laadimispunkt peab olema vooluvõrgus, et see kuvaks piirdetraadi ja juhtahela olekut.

1. Kontrollige laadimispunkti olekunäidikut (A). Kui tegemist on probleemiga, siis näidik vilgub, edastades koodi. Vaadake laadimispunkti sildi vilgukoodi graafikut (B) või tabelit.

Laadimispunkti diagnostika vilgukood	
	Roheline – mõlemad traadid on töökorras
	1 pikk, 1 lühike vilkumine – piirdetraadi tõrge
	1 pikk, 2 lühikest vilkumist – juhtahela tõrge
	Kiire lühikese intervalliga vilkumine – kummalgi traadilt ei saa signaali

2. Kontrollige traate olenevalt laadimispunkti ühenduste olekunäidikust. Kui traadid on paigaldatud maa alla, kontrollige, kas esineb murde. Kui traat on paigaldatud maa alla, kontrollige kas seal on kaevatud.
3. Kui traadid või ühendused paistavad olevat heas korras, pöörduge hoolduseks volitatud edasimüüja poole.

OUO2005.000057F-21-20OCT16

Niiduki puhastamine

TÄHTIS: Ärge kasutage niiduki peal surve all olevat või voolavat vett. Vesi kahjustab elektrilisi osi.

Ärge pestke niiduki kandesanga. Vesi võib sattuda kandesanga ventilatsioonivädesse ja niidukit kahjustada.

1. Peatage masin ohutult. (Ohutu peatumise kohta vaadake teavet peatükist Ohutus.)
2. Kui masin on töötanud kuumades tingimustes, laske sel jahtuda.
3. Ärge kallutage niidukit, kui on alust arvata, et terakaitse peal võ niidukis on vett. Laske niidukil ratastel täielikult kuivada.
4. Pöörake niiduk külili, terad väljapoole ja teie kehast eemale.

ETTEVAATUST: Vältige vigastusi! Terad on teravad. Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke alati kindaid.

5. Puhastage terad harja ja niiske lapiga.
6. Puhastage niiduki alune teie niitmistingimuste järgi, kasutades selleks pehmet harjast või lappi.
7. Pöörake niiduk tagasi püstisesse tööasendisse.

Hooldus – mitmesugust

TÄHTIS: Masina plastpindade vale hooldus võib pindu kahjustada:

8. puhastage välispinnad.
 - Ärge pühkige plastpindu kuivalt. Kuivalt pühkimine tekitab pinnale väikeseid kriimustusi. Kasutage niisket, pehmet lappi.
 - Ärge kasutage niiduki pindadel abrasiivseid materjale, nagu poleerimisvahendid.
 - Kasutage plastpindade puhastamiseks pehmet seepi. Pühkige ära niiske, pehme lapiga.
 - Pühkige pehme lapiga, et pind jääks läikivaks.

 **ETTEVAATUST: Vältige vigastusi! Laadimispunkti plaatide servad võivad olla teravad. Laadimispunkti plaatide läheduses töötamisel või nende puudutamisel kandke alati kindaid.**

9. Puhastage laadimispunkti ja laadimiskontakte niiske lapiga.

OUO2005,00004AF-21-10NOV15

Niiduki tera hooldamine

Ärge üritage terasid eemaldada või teritada. Tera asendamiseks võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.

Niiduki tera seisukorra kontrollimine

1. Peatage masin ohutult. (Ohutu peatumise kohta vaadake teavet peatükist Ohutus.)
2. Kui masin on töötanud kuumades tingimustes, laske sel jahtuda.
3. Pöörake niiduk külili, terad väljapoole ja teie kehast eemale.
4. Kontrollige tera kulumist või kahjustusi.
5. Asendamiseks võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.

OUO2005,0000580-21-20OCT16

Aku hooldamine

Ärge üritage niidukilt akut eemaldada.

Aku hooldamiseks või asendamiseks pöörduge volitatud edasimüüja poole.

OUO2005,0000581-21-20OCT16

Talviseks hoiustamiseks ettevalmistamine

MÄRKUS: Pärast niitmishooaja lõppu ja enne masina hoiundamist on soovituslik läbida edasimüüja hooldus.

Aku tööea pikendamiseks on oluline valmistada masin hoiundamiseks ette.

Robotniiduki korrektse töö seisukohast on piirdetraadi ja juhtahela signaali tugevus üliolulised. Kontrollige ja salvestage piirdetraadi ja juhtahela traadi signaali iga niitmisseansi lõpus. Kontrollige signaali järgmise niitmisseansi alguses uuesti, et leida üles mistahes muutused. Robotniiduki süsteemi hooajaväliseks hoiustamiseks ja hoolduseks võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.

1. Vajutage nuppu STOP.
2. Eemaldage niiduk laadimispunkti.
3. Minge peamenüüsse.

MÄRKUS: Hoiustamisrežiimile lülitudes läheb niiduki kuupäeva- ja kellaajateave kaotsi. Kuupäeva- ja kellaajateabe sisestamine on osa niitmishooaja ettevalmistusest.

4. Minge menüüsse DIAGNOSTIKA.
5. Valige NIIDUKI HOIUSTAMINE.
6. Niiduki ekraan on tühi, kui TALVISE HOIUSTAMISE režiim on aktiveeritud ja aku laetuse tase on 50%.
7. Lükake pealüliti väljalülitatud asendisse (OFF).
8. Hoiustage niiduki ja laadimispunkti komponente üksteisest eraldi kuivas, tolmuvabas ja lastele kättesaamatus kohas.
9. Ärge hoiustage niidukit laadimispunkti.

OUO2005,0000582-21-24OCT16

Hooldus – mitmesugust

Teabeleht toote ohutuse tagamiseks

Robotniiduki liitumioonaku juhend

Saksamaa versioon põhineb sealsetel seadustel.

Seadme andmed	
Nimetus	Robotniiduk Mowit 500F seeria II / TANGO E5 seeria II
Artikli ID:	SA1512/SA1518
Tootja:	SABO-Maschinenfabrik GmbH John Deere Company Auf dem Hoechst 22 D - 51645 Gummersbach Telefon + 49 2261 704-0 Faks + 49 2261 704 104 E-post post@sabo-online.de Koduleht www.sabo-online.com
Aku andmed	
Kaubanduslik nimetus	7S3P ICR18650-HA1 73SP INR-18650-13L Liitumioon-mangaanaku, taaslaetav
Kasutusala	Robotniiduki (MOWIT/Tango) taaslaetav liitumioonaku
Artikli ID:	SAA11051
Tootja:	Batterien-Montage-Zentrum Am Sportplatz 28-30 D-63791 Karlstein am Main
Tehnilised andmed	• Nimipinge: 25,2 V alalisvool • Maht 3,9 Ah

Hooldus – mitmesugust

Seadme andmed	
	- Nimienergia 98,28 Wh - Optimaalne jõudlus + 0 kuni + 60 °C - Kaal: 1000 g - Number / elemendi tüüp INR18650-13L - Number / elemendi tüüp ICR 18650HA1
Seadme klassifikatsioon / seaduslik alus	Aku vastab järgmistele Saksamaa normidele. - Tarbetoodete ja tehnilise varustuse aktile Varustus ja toote ohutus (GPSG) - Seaduslikud nõuded, mis põhinevad aktiil Ohtlikud kaubad (Dangerous Goods) - Seaduslikud nõuded, mis põhinevad aktiil Aku
Sertifikaadid/funktsioonid/standardid	CE-märgis Aku ei sõltu praegu ühestki CE-märgist nõudvast normist. Ohutusnõuded Akut katsetati ja sertifitseeriti nõude UN MANUAL of TESTS and CRITERIA, III osa; alajaotise 38.3 järgi. Liitiumioonaku vastab EL-i normidele.

Võimalikud ohud
Ohutusjuhised aku käsitlemiseks - Ärge avage, võtke koost lahti, jootke ega kukutage akut. - Kaitske akut lühise eest – plahvatuse oht! - Kaitske akut vihma eest, ärge kastke seda vedelikesse – lühise oht. - Kaitske akut otsese päikese, kuumuse ja tule eest. - Ärge kunagi viska akut tulle – plahvatuse oht! - Ärge kasutage vigast, lekkivat või moondunud akut. - Kasutage vaid ehtsaid John Deere'i või SABO akusid. Teiste akude kasutamisel on tõsiste vigastuste oht. Taolisel juhul ei võta Deere ega SABO vastutust. Niiduki garantii muutub kehtetuks, kui kasutate mõnda muud akut kui John Deere'i või SABO aku. - Aku on õrn – olge käsitlemisel ettevaatlik. - Kaitske liitiumioonakut mikrolainete ja kõrge surve eest. - Aku peab olema kaitstud löökide eest. Transportimisel peab aku olema kinnitatud. Transportige normide järgi. Vt alltoodud teavet. - Olukorras, kus akust tuleb suitsu, veenduge, et akul oleks piisavalt ventilatsiooni. Suitsu sissehingamine võib põhjustada ajutisi kahjulikke efekte. - Ärge kasutage akut, mis ei näi normaalsena (moondunud, tavapäratu lõhn jne). - Kasutage akut vaid algselt mõeldud otstarbeks. - Kui toiteallika kaabel on saanud kahjustada, tuleb kogu toiteallikas viia tagasi edasimüüja juurde, kust see osteti. - Kui aku on saanud vigastada, võib selle sisu välja immitseda. Ärge puutuge. - Kontakt võib põhjustada naha ärritust, põletusi ja kemikaalseid põletusi. - Ärge hingake sisse aurasid, mis võivad pärineda akult või olla selle tekitatud.  MXAL47276—UN—16APR13

Meetmed
Esmaabi meetmed Kui on vabanenud elektrolüüt või selle aaurd Kontakt nahaga: Peske kokku puutunud nahk ohtra vee ja seebiga, ärrituse püsimisel konsulteerige arstiga. Kontakt silmadega: Loputage vähemalt 15 minutit ohtra veega silmi hõõrumata ja konsulteerige arstiga. Sissehingamisel: Liikuge kohe kohta, kus on värsket õhku ja hapnikku ning konsulteerige arstiga. Suukaudsel manustamisel: Kui elektrolüüti on manustatud suukaudselt, konsulteerige kohe arstiga. Meditatsiooniline teave: Ohtlikeks materjalideks on: elektrolüüte sisaldavad elemendid koos leeliselise korrosiooniefektiga; (liitiumsool orgaanilistes lahustites) koos liitiumi, nikli ja vase/liitiummangaani oksiidilise katoodiga, kuid mitte liitiummetall- või liitiumsulamid. Juhusliku vabastamise meetmed Piirake lekkinud elektrolüüdivedelikud liivaga ja koguge vastavasse konteinerisse. Kandke kaitseriietust: - gaasimaski orgaaniliste gaaside korral; - ohutusprille;

Hooldus – mitmesugust

- kindaid.

Eemaldage aku kohe tule ümbrusest!

Likvideerige kui ohtliku jäädet spetsiaalses jäätmejaamas riiklike seaduste järgi (likvideerimiskood EAK: 16 06 05 või 20 01 34).

Tuletõrjumismeetmed

Tulekahju korral

Hoiduge eemale võimalikest gaasidest, mis võivad vabastuda. Jälgige tuule suunda. Võimaluse korral eemaldage aku tulekahju piirkonnast ohtu kujutamata. Kui situatsiooni oht ei ole selge, kustutage vaid klassi D metallitulekustutiga. Tulekahju kustutamisel lähenege tulele vaid kaitseriietuses ja kaitsva hingamisaparaadiga. Pärast tulekahju edukat kontrolli alla saamist tuleb ala jälgida ja selle peavad puhastama koolitatud ja vastava varustusega isikud. Tulekahju jäätmed tuleb nõuetekohaselt kokku koguda ja neist vabaneda.

Pärast edukat tuletõrjumist

Kui üldine jälgitav ala on saanud loa koolitatud ja vastava varustusega isikutelt, tuleb tulekahju jäätmed nõuetekohaselt kokku koguda ja neist vabaneda.

Käsitsemine ja hoiundamine

Robotniiduki liitumioonaku kasutamine ja käsitlemine

Tavapärasel kasutusel ei tohiks aku ohtlikke aineid paljastada.

Tavapärasel kasutusel ei tohiks ilmneada keskkonnakahju.

Akust tuleb pärast kasutust eraldi vabaneda, sest see sisaldab ohtlikke kemikaale. Vaadake jaotust Vabanemine.

- Laadige akut ainult laadimise lisaseadmetega, mida tootja on soovitanud. Laadija, mis on sobilik teatud tüüpi akudele, võib tekitada tulekahju ohtu, kui seda kasutatakse teistel akudel.
- Kasutage niidukil ainult sellele mõeldud akut. Teiste akude kasutus võib põhjustada vigastusi või tulekahju.
- Hoidke kasutamata akud eemal kirjaklambristest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest või teistest väikestest metallobjektidest, mis võivad põhjustada klemmide kokkupuudet. Lühis aku klemmide vahel võib põhjustada põletusi või tulekahju.
- Valel kasutusel võib vedelik akust lekkida. Vältige sellega kokkupuudet. Juhuslikul kontaktil loputage veega. Kui vedelik satub silmadesse, vajate ka meditsiinilist abi. Lekkiv vedelik võib põhjustada nahaärritust või põletusi.
- Vältige juhuslikku aktiveerimist. Enne aku paigaldamist veenduge, et pealüliti on pööratud väljalülitatud asendisse. Aku paigaldamine vahetatud niidukile võib põhjustada õnnetusi.
- Ärge avage akut. Esineb lühise oht.
- Kaitske akut kuumuse eest, nagu pidev päikesevalgus ja tuli. Esineb plahvatuse oht.
- Kahjustuse või vale kasutuse korral võib akust eralduda suitsu. Minge värske õhu kätte ja otsige meditsiinilist abi. Aured võivad ärritada hingamisteid.
- Vigastest akudest võib lekkida vedelikku ja märjata lähedal olevaid esemeid. Kontrollige kokkupuutunud osasid. Puhastage või vahetage vajaduse korral.
- Akut tuleks kasutada temperatuurivahemikus –5 kuni 30 °C (23 kuni 86 °F). Kui aku on nädala jooksul olnud jäetud temperatuuri kätte üle 55 °C (131 °F), võib see põhjustada mahu kadu 1 kuni 4 protsenti.
- Aja möödudes aku maht väheneb. Kui algset akumahust on järele jäänud pool, tuleks aku asendada.

Ettevaatust!

Vale käitlemine võib põhjustada plahvatuse või tulekahju. Hoidke akut lastele kättesaamatus kohas.

Hoolduseks või remondiks pöörduge spetsialiseerunud John Deere'i või SABO volitatud edasimüüja poole.

Hoolduseks või remondiks pöörduge John Deere'i või SABO volitatud edasimüüja poole.

Hoiustamine

- Säilitustemperatuur: 0 kuni 25 °C (32 kuni 77 °F).
- Aku pikemaks tööeks soovib tootja seda hoiundada temperatuuril 10 °C (50 °F) täituvusega 30 kuni 50 protsenti. Kompromiss kiirendatud vananemise ja iseenesliku tühjenemise vahel.
- Akut tuleb hoiundada kuivas hästi ventileeritud ruumis.
- Õhuniiskuse vahemik: 0 kuni 85 protsenti.
- Ärge kasutage ega hoiundage akut kuumusallika (> 98 °C / 208 °F) läheduses.
- Liitumioonakut tuleks laadida iga kuu tagant mahutavuseni 40 kuni 60 protsenti. Neid väärtusi määratletakse elemendi iseenesliku tühjenemise kiiruse ja trükkplaadi liikumatu voolu järgi. Tarnimisel on liitumioonakul ligikaudselt 30-protsendine laeng.

Käsitsemine ja hoiundamine

Erikasutus

- Liitumioonaku on mõeldud vaid robotniidukil kasutamiseks ja seda võib kasutada ainult selleks eesmärgiks.
- John Deere ja SABO ei vastuta kahjustuste eest, mis tulenevad valest kasutamisest.
- Kasutage ainult John Deere'i või SABO originaalosasid. John Deere ja SABO ei vastuta kahjustuste eest, mida on põhjustanud võõrosade ja -lisaseadmete kasutamine.

Lugege kõiki hoiatusi ja juhiseid.

Ohutuseeskirjadest ja juhistest mittekindipidamine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

Funktsiooniaku laadimine

- Ärge kasutage hoiundamisel algset kangast niidukikatet.
- Ärge jätke niidukit laadimispunkti vastu, kui toitenupp on välja lülitatud. See võib kahjustada akut.
- Aku saadetakse osaliselt laetuna. Enne esmast kasutust laadige aku täiesti täis.
- Liitumioonakut saab taaslaadida igal ajal ning kasutusega sellest ei lühene.
- Laadimisprotseduuri katkestamine ei kahjusta akut.

Täieliku tühjenemise kaitse

Liitumioonaku on kaistud täieliku tühjenemise eest kaitsva voluringiga. Kui niiduk on pandud hoiundamisrežiimile. Aku on unerežiimil. Niiduk ei lülitu sisse, kui pealüliti on sisselülitatud asendis (ON). Niiduki äratamiseks pöörake tagumist ratast ja asetage seade kiiresti laadimispunkti.

Hooldus – mitmesugust

Transportimine

- Aku vastab katsele UN Manual ST/SG/AC.10/11/Rev.3 III osa, alajaotis 38.3. Sellel on tõhus kaitse sisemise ülesurve, lühise ja seadmete eest, et vältida vägivaldset murdumist ning ohtlikku tagasivoolu.

Aku peab olema kaitstud löökide eest tarnimisel ja peale selle kinnitatud liikumise eest.

- Üldiselt on liitiumioonakud klassifitseeritud kui ohtlikud kaubad ja neile kehtivad ohtliku kauba seadusega kehtestatud transportimise ja pakendamise nõuded.

Aku transportimine standardi UN 3480/3481 järgi.

Transportimine ohtliku kauba normide järgi

Transportimine mööda teed / raudteed / laevaga / lennukiga (ADR/RID/IMDG/IATA)

Aku (üksik) UN 3480 LIITIUMIOONAKU, Kl.9, II

- ADR/RID**

Pakendamise normid P903, P903a, P903b

Erinormid 188, 230, 310, 348, 636, 661

- IMDG**

Pakendamise normid P903

Erinormid 188, 230, 310, 348, 957

- IATA**

Pakendamise normid PI 965 Teil II max. 1 Batterie pro Versandstück

Erinormid A51, A88, A99, A154, A164, A183

Aku (robotniidukisse panduna) UN3481 LIITIUMIOONAKU, SISALDUB SEADMES, Kl.9, II

- ADR/RID ei ole reguleeritud ADR-i järgi**

Pakendamise normid

Erinormid Ei ole reguleeritud SV188 järgi, kui sisaldab maksimaalselt 2 akut

- IMDG**

Pakendamise normid

Erinormid Ei ole reguleeritud SV188 järgi, kui sisaldab maksimaalselt 2 akut

- IATA**

Pakendamise normid PI 967 II osa sisaldab max 1 akut

Erinormid A48, A99, A154, A164, A181

Veebiaadressid ohtlikuse teabeks

E-post dangood@iata.org

Ohtliku kauba klienditeave +1 (514) 390 6770

Veebileht www.iata.org/dangerousgoods

ADR-i ja RID-i teave

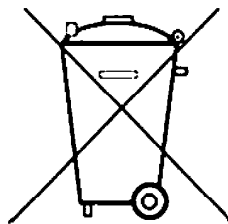
E-post info@balzer-online.de

Abiliin 08001718900

Veebileht www.balzer-online.de

Tagasivõtu kohustused/vabanemine

Tulenevalt aktist Aku, võtavad tootjad enda peale seadme, akude ja akumulaatorite kogumise, protsessimise ja töötlemise kulude eest.



MXAL47277—UN—16APR13

Selleks tuleb vabaneda akudest riikliku seadustega määratletud kogumissüsteemidesse. Ühine äraviskamine koos munitsipaalsete tahkete jäätmetega ei ole lubatud. Jäätmed tuleb eraldada aku liigiti, mida sümboliseerib ristikesega prügikasti sümbol.

Pärast aku kasutusea lõppu tooge aku tasuta äraviskamiseks teie John Deere'i või SABO edasimüüja juurde või andke see vastavasse kogumispunkti (näiteks Saksamaal GRS-i (Common Return System for Batteries) kogumiskohad), et aku utiliseeritaks jäätme ja ohtlike kaupade normide kohaselt.

TÄHTIS: ära saab anda ainult tühjenud akusid, millel ei ole välistel klemmidel pinget. Kui nad on ainult osaliselt tühjad, tuleb neid kindlustada lühise eest enne tagasi viimist (kindel papist pakend, ideaalis: algne papist pakend).

Ainult EL-i riikidele

Euroopa direktiivi 2002/96/EÜ (elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed ning nende rakendus riiklike seaduste kohaselt) kohaselt tuleb liitiumioonil töötavad seadmed koguda eraldi ning toimetada keskkonnasõbralikku taaskasutussüsteemi.

Direktiivi 91/157/EEÜ kohaselt tuleb akusid taastöödelda.

Saksamaale

GRS

Ühisalus

Tagastage süsteemi akud

Heidenkampsweg 44

D 20097 Hamburg

Telefon: +49 (40) 23 77 88

E-post info@GRS-Batterien.de

Rikkeotsing

võib muutuda

Mitmesugust

Sõltumatud laborikatsed on näidanud, et akude korpus ei sisalda PAK-i ning elektrilised komponendid vastavad nõuetele, mis dikteerivad teatud elektriliste ja elektrooniliste seadmete ohtlike ainete kasutuse piiranguid (direktiiv 2002/95/EÜ 1/27/2003) (ilma elemendita Hg, Cd, Pb või Cr).

Kui liitiumioonaku on visuaalselt kahjustatud, esineb aku viga (ei toimi lühiajaliselt) või mõni muu hädajuhtum, helistage ettevõttele GBK/Infotrac ID 107624 USA riiklikul numbril 1 8 005 355 053 või rahvusvahelisel numbril (001) 3 523 233 500.

Sellel lehel esitatud andmed ei taga toote omadusi, vaid on teabeks kasutajale. Need on välja antud praeguste kehtivate normide parimal teadmisel põhinedes. Staatus seisuga oktoober 2016.

OUO2005,0000583-21-27OCT16

Rikkeotsing

Veaotsingu tabeli kasutamine

Kui teil on probleem, mida ei ole siin tabelis kirjas, võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.

Kui olete kontrollinud kõiki nimetatud võimalikke põhjuseid, kuid probleem ei lahene, võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.

OUO2005,0000584-21-20OCT16

Robotniiduk

KUI	KONTROLLIGE
Niiduk liigub väljapoole piirdetraadi ala.	Pöörduge volitatud edasimüüja poole.
Niiduk seiskub niitmisaalal.	Kontrollige, et pealüliti on asendis SEES. Otsige ja eemaldage vead. Lükake pealüliti asendisse VÄLJAS, seejärel asendisse SEES. Veenduge, et aku ei ole täiesti tühi. Kontrollige kasutajaliidesest diagnostika veakode või seda, kuidas neid eemaldada. Kontrollige laadimispunkti märgutuld piirdetraadi oleku suhtes. Kontrollige määratud niitmisaegu. Kontrollige, et laadimispunkt on voluringis. Viige niiduk aias teise kohta ja vajutage käivitusnuppu. Kui niiduk käitub endiselt samamoodi, võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.
Niiduk ei pörku takistustest eemale.	Takistus ei ole piisavalt kõrge, et see oleks tuvastatav. Eemaldage takistus või võtke ühendust volitatud edasimüüjaga, et paigaldada välditav ala. Vältige niitmist vähese haardumisega aladel või vihmas. Puhastage tagumised rattad, et tagada haardumine.
Niiduk ei naase laadimispunkti.	Kontrollige murde piirdetraatides. Kui traadid on paigaldatud maa alla, kontrollige ala enne kaevamist. Otsige vigu. Kontrollige laadimispunkti LED-i (vaata Piirdekaablite kontrollimine)
Niiduk ei välju laadimispunktist.	Kontrollige, et rataste ees ei oleks takistus või prahti veoratastel. Kontrollige niitmiskaani. Kontrollige, et laadimispunkt on voluringis. Kontrollige, et pealüliti on asendis SEES. Otsige ja eemaldage vead. Lükake pealüliti asendisse VÄLJAS, seejärel asendisse SEES. Veenduge, et aku ei ole täiesti tühi. Kontrollige laadimispunkti märgutuld, et piirdetraadis ei oleks murde. Veenduge, et niiduk oleks automaatrežiimil, mitte režiimil Niida nüüd.
Niitmisaala muru ei ole lõigatud ühtlaselt.	Kontrollige tera seisukorda. Kontrollige, et ei oleks tugevat muru või märga pinda. Muru on liiga kõrge. Niitke traditsioonilise muruniidukiga või suurendage planeeritud niitmisaega. Võtke ühendust volitatud edasimüüjaga, et kontrollida tööala suurust ja niitmise ajakava. Kontrollige, et ei oleks prahti. Puhastage niiduk. Kontrollige alguspunktide sätteid, et märkida aias alad, mida ei niideta.
Niiduk ei järgi kava.	Kontrollige määratud niitmisaegu. Kontrollige, et süsteemi kuupäev ja kellaaeg oleks õiged. Võtke ühendust volitatud edasimüüjaga, et kontrollida aku seisukorda.
Niiduk liigub ringiratast või kaarjalt.	Võtke ühendust volitatud edasimüüjaga, et kontrollida andureid ja rataste mootoreid. Vaadake, et ei oleks tugevat rohtu.
Niiduk ei ühildu laadimispunktiga.	Veenduge, et laadimispunkt oleks tasasel pinnal. Kontrollige laadimispunkti toiteallikat. Puhastage niiduki ja laadimispunkti kontaktid. Kontrollige traadiühendusi laadimispunktis.

Rikkeotsing

KUI	KONTROLLIGE
	Veenduge, et juhtahel on paralleelselt kogu pikkuses (juhtahel on traat, mis võimaldab niidukil liikuda otse laadimispunkti). Veenduge, et kontrollite laadimispunkti patja, et traadid oleks paralleelsed ning ei esineks kühme ega auke.
Niiduk jääb niitmisel tihti kinni.	Kontrollige takistusi niitmisasas. Lõikekõrgus liiga madal. Vältige väikese pidamisega alasid, vihma, künkaid.
Niiduk vibreerib, väriseb või teeb niitmisel liiga kõva häält.	Lõpetage masina kasutamine. Kontrollige tera seisukorda. Võtke ühendust volitatud edasimüüjaga, kui tera on kahjustatud või kehvast seisukorras. Kontrollige, kas teral või terakaitsemel on prahti. Kui leiate prahti, siis puhastage niidukit. Võtke ühendust volitatud edasimüüjaga, kui vibratsioon jätkub pärast puhastamist. Kontrollige kontakti tera ja terakaitse vahel. Võtke ühendust volitatud edasimüüjaga, kui osade kontakt on silmnähtav.
Muru on lõigatud liiga lühikeseks.	Reguleerige lõikekõrgust.
Niiduk ei käivitu.	TÄHTIS: Vältige kahjustusi! Kasutajaliidese aktiveerimiseks pöörake tagaratast maksimaalselt 40 cm (pool rattapööret). Kasutajaliidese aktiveerimiseks pöörake tagumist ratast ning paigutage niiduk laadimispunkti. Kui kasutajaliides ei aktiveeru või niiduki laadimine ei käivitu, võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.
Muru on tallatud.	Vähendage plaanitud niitmiskordi. Vähendage lõikekõrgust.

OUO2005,0000586-21-27OCT16

Diagnostika- ja hoiatuskoodid

Kasutajaliidese kuvale võivad ilmuda diagnostika veakoodid või hoiatuskoodid. Kui diagnostika veakood või hoiatuskood ei kao, võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.

OUO2005,0000585-21-20OCT16

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

Robotniiduk

Tarkvara versioon	17,2 ^a
Mass	14,7 kg (32,3 naela)
Toiteallika sisend	120/230 V vahelduvvool, 50/60 Hz
Vahelduvvoolu toite sisend toiteallikasse	110 W
Laadimispunkti ja niiduki sisendpinge	36 V alalisvool
Aku	Liitiumioonaku, 25,2 V, 98,28 Wh
Tavaline laadimisaeg	80 minutit
Tavaline tööaeg	90 minutit
Niitmissüsteem	Terasest ühes tükis tera
Tera mootori kiirus	2600 p/min
Tera mootor	60 W harjadeta
Pidamise mootorid	46 W harjadeta 40 p/min väljundiga
Niitmiskõrgus	19–102 mm (3/4–4 tolli)
Lõikamislaius	31 cm (12,2 tolli)
Töövõime	Kuni 2200 m ² /23 681 jalga ²
Maksimaalne piirdetraadi pikkus	350 m (1147,5 jalga)
Maksimaalne langus tööala piires (koos roomikute komplektiga)	36%
Maksimaalne langus piirdetraadi lähedal (koos roomikute komplektiga)	10%
Seadme lukustamine ja vargusekaitse	PIN-kood
Kaalutud emissiooni helivõimsus (põhineb standardil EN 50636-2-107)	62,2 dB(A)
Mõõtmise teadmatus (standardi EN ISO4871 kohaselt)	0,8 dB(A)
Kaalutud helirõhk (standardi EN ISO 11203 kohaselt)	51,2 dB(A)
Mõõtmise teadmatus (standardi EN ISO4871 kohaselt)	0,8 dB(A)

^aJuhul kui teie toode uuendati uusimale tarkvara versioonile, siis kuvatakse menüüs see teave.

Mõõtmed

Pikkus	79 cm (31,1 tolli)
Laius	53 cm (21 tolli)
Kõrgus	36 cm (14 tolli)

OUO2005,0000568-21-27OCT16

Vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Allnimetatud isik tõendab järgmist

Masina tüüp: Robotniiduk

Mudelid: MOWiT 500F seeria II ja TANGO E5 seeria II

Seerianumbrid: SA1518 ja SA1512

vastab järgmiste direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ning olulistele nõuetele:

DIREKTIIV	Number	SERTIFITSEERIMISE MEETOD
Masinate direktiiv	2006/42/EÜ	Isetõendamine
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv	2014/30/EL	Põhja-Ameerika TUV Rheinland 762 Park Avenue Youngsville, NC 27596
Direktiiv RoHS	2011/65/EÜ	Isetõendamine

Tehnilise toimiku täitmiseks volitatud Euroopa Ühenduses asuva isiku nimi ja aadress:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68167 Mannheim, Saksamaa
EUConformity@JohnDeere.com

Deklareerimise asukoht: Gummersbach, Saksamaa

Deklareerimise kuupäev: 31. juuli 2015

Tootmisüksus: SABO-Maschinenfabrik GmbH



DXCE01—UN—28APR09

Nimi: Nathan Hemming

Pealkiri: Tooteohutuse ja toodete vastavuse vaneminsener

OUO2005,000058A-21-01NOV16

MXT010472—UN—14AUG14

Allkiri

Hoolduskinnitus

John Deere varuosad



MXAL41923—UN—18FEB13

Toimetame John Deere originaalvaruosad lühima aja jooksul kohale ja aitame sedasi pikki seisakuid vältida.

Meie ladu on rikkalikult varustatud, et olla Teie vajadustest alati sammujagu ees.

OUO1082,0000010-21-31MAY13

Kiiresti kohal



MXAL41926—UN—18FEB13

Meie eesmärk on pakkuda kiiret ja tõhusat abi siis ja seal, kus Te seda kõige enam vajate.

Remondime kohapeal või meie töökojas, täiesti sõltuvalt asjaoludest: külastage meid ja usaldage meid.

JOHN DEERE KLIENDITEENINDUSE LÄBIMÕELDUS: Oleme kohal, kui te meid vajate.

OUO1082,0000013-21-31MAY13

Õiged tööriistad



MXAL41924—UN—18FEB13

Täppistööriistad ja kontrollseadmed võimaldavad meie hooldusosakonnal kiiresti probleeme tuvastada ja lahendada, säästes seeläbi teie aega ja raha.

OUO1082,0000011-21-31MAY13

Hea väljaõppega tehnikud



MXAL41925—UN—18FEB13

John Deere hooldustehnikud panevad koolitusele suurt rõhku.

Reeglipäraselt toimuvatel kursustel õpivad meie töötajad masinaid ja nende hooldamist põhjalikult tundma.

Tulemus? - Kogemus, millele võite kindel olla!

OUO1082,0000012-21-31MAY13

Indeks

A			
Aiaseaded			
Peamenüü	13	Peamenüü	13
Ajakava		Seiskamine, häda	10
Peamenüü	12	Seiskamine, niiduk	9
Aku, hooldamine	16	T	
Automaatrežiim		Tehnilised andmed, niiduk	22
Plaanijärgne niitmine		Tehnilised andmed, niiduki mõõtmised	22
Plaaniline niitmine	11	Terad, niiduki hooldamine	16
		Traadid, piirde kontrollimine	15
D		V	
Diagnostika		Varuosad	2
Peamenüü	12	Vastavusdeklaratsioon	23
Diagnostika- ja hoiatuskoodid	21	Veaotsingu tabel	20
Diagnostika veakoodid, kasutamine	14		
H			
Helid, masin	9		
Hoiustamine	16		
J			
Juhtpaneel, kasutamine	9		
K			
Kasutajaliidese seadistamise menüü			
Seadistusabiline	11		
Kiirseadistus			
Peamenüü	14		
L			
Lõikekõrgus, reguleerimine	14		
M			
Menüüpuu, kasutamine	11		
Märgised, ohutus (asukoht)	4		
N			
Niiduk, kasutamine	10		
Niiduki puhastamine	15		
Niiduki seaded			
Peamenüü	12		
Niiduki transportimine	14		
Niitmise plaanimine	10		
Nupud, kasutamine	8		
O			
Ohutussüsteemid, kontrollimine	10		
P			
Peamenüü			
Aiaseaded	13		
Ajakava	12		
Diagnostika	12		
Kiirseadistus	14		
Niiduki seaded	12		
Seadistusabiline	13		
PIN-kood, kasutamine	10		
Plaanijärgne niitmine			
Automaatrežiim			
Plaaniline niitmine	11		
Plaaniline niitmine			
Niida nüüd	11		
Režiim Mine koju	11		
R			
Režiim Mine koju			
Plaaniline niitmine	11		
Režiim Niida nüüd			
Plaaniline niitmine	11		
S			
Seadistusabiline			
Kasutajaliidese seadistamise menüü	11		

Märkused

Märkused

Märkused
